



PLANO DE CURSO

Dados Gerais da Turma		
Turma:	GDMI0220 - REDAÇÃO PROFISSIONAL EM LÍNGUA ESPANHOLA - Turma: 01 (2024.1)	
Docente(s):	3363119 - LUIS PEDRO FERNANDEZ FERNANDEZ	
Carga Horária:	30h	
Horário:	4M45	
Programa do Componente Curricular		
Ementa:	Redação de textos técnicos nas áreas acadêmica, empresarial, administrativa, turística e jurídica. Elaboração de documentos em língua espanhola. Temas complementares, atuais e emergentes, e tendências na área.	
Objetivos:	Objetivo Geral: Estudar a redação de textos técnicos nas áreas acadêmica, empresarial, administrativa, turística e jurídica em língua espanhola em nível intermediário desde uma perspectiva discursiva, contemplando aspectos lingüísticos e sócio-culturais.	
Conteúdo:	Competência lexical: expressões de frequência de atividades, estados de ânimo, saúde, clima, características de produtos comerciais, características de ambientes de trabalho, convivência com colegas de trabalho, bancos e finanças, apresentação de produtos em feiras. • Competência gramatical: uso dos tempos de passado (pretérito perfecto, indefinido, imperfecto, pluscuamperfecto); verbos que se referem a contatos interpessoais, quantificadores, imperativo, imperativo com pronomes, futuro do indicativo, presente do subjuntivo, condicional, conectores do discurso. • Competências escrita e ortográfica: Questões de escrita, ortográfica e semântica de nível intermediário. • Competência funcional: escrever sobre dados e características pessoais, estados de ânimo, relações pessoais, expressar desejos e objetivos, falar sobre experiências passadas, falar sobre hábitos (presente e passado), expressar proibição e obrigação, falar sobre acontecimentos futuros, expressar crenças e valores. • Competência sócio-cultural: Percepção de diferenças culturais nos ambientes de trabalho e na convivência social de modo mais amplo."	
Habilidades e Competências:	Desenvolver as competências escrita, gramatical, ortográfica, semântica e funcional em nível intermediário. • Desenvolver as habilidades de produção escrita nas áreas acadêmica, empresarial, administrativa, turística e jurídica em nível intermediário. • Estudar a língua espanhola enquanto elemento cultural do mundo hispânico através da redação de textos escritos.	
Metodologia de Ensino e Avaliação		
Metodologia:	O curso se organizará em torno a temáticas e atividades que propiciem e potencializem o desenvolvimento da escrita profissional dos alunos, a interação entre os mesmos e a negociação contínua de sentidos e formas relativa ao conteúdo programado. Os conteúdos serão apresentados de modo síncrono, conforme cronograma anexo ao programa.	
Procedimentos de Avaliação da Aprendizagem:	Avaliação: A disciplina terá um total de 3 avaliações, sendo elas: - Proposta de redação profissional: uma avaliação referente às temáticas do programa, podendo ser aproveitadas atividades realizadas durante a disciplina como parte da nota. - Uma avaliação referente às temáticas trabalhadas no curso, podendo ser aproveitadas atividades realizadas durante a disciplina como parte da nota.	
Horário de atendimento:	Horário a combinar através do email luis.fernandez@academico.ufpb.br	
Cronograma de Aulas		
Início	Fim	Descrição
05/06/2024	05/06/2024	Não haverá aula pelo evento Panorama LEA
10/07/2024	10/07/2024	Bienvenida / inicio del curso / Introduccíon a los diferentes tipos de redaccíon
17/07/2024	17/07/2024	Reglas ortográficas / Redaccíon Informal / Redaccíon Literaria
24/07/2024	24/07/2024	Normas de acentuacíon / Redaccíon literaria
31/07/2024	31/07/2024	No habrá clases
07/08/2024	07/08/2024	Uso de mayúsculas y minúsculas / Redaccíon académica
14/08/2024	14/08/2024	Uso de nombres propios personales e institucionales / Redaccíon Académica
21/08/2024	21/08/2024	Expresiones numéricas / Redaccíon Jurídica
28/08/2024	28/08/2024	Expresiones procedentes de otras lenguas y neologismos / Redaccíon Jurídica
04/09/2024	04/09/2024	Normas morfosintácticas de redaccíon / Redaccíon periodística
11/09/2024	11/09/2024	Normas morfosintácticas de redaccíon / Redaccíon periodística
18/09/2024	18/09/2024	Normas de redaccíon y estilo / Redaccíon comercial
25/09/2024	25/09/2024	Uso de lenguaje inclusivo / Redaccíon comercial
02/10/2024	02/10/2024	Prueba escrita
09/10/2024	09/10/2024	Correccíon de la prueba escrita
16/10/2024	16/10/2024	Entrega de trabajo escrito
23/10/2024	23/10/2024	Reposicíon
Avaliações		
Data	Hora	Descrição
02/10/2024	10:00	Prueba escrita

Dados Gerais da Turma		
Data	Hora	Descrição
16/10/2024	10:00	Entrega de trabalho escrito
23/10/2024	10:00	Reposição
23/10/2024	10:00	Exame Final
23/10/2024		Reposição
23/10/2024		Exame Final
Referências Básicas		
Tipo de material	Descrição	
Livro	SARMIENTO, Ramon; SANCHEZ, Aquilino. Gramática básica del español : norma y uso. 13. ed. Madrid: SGEL, 2006. 336p. ISBN: 8471434105.	
Livro	ALONSO RAYA, Rosario. Gramática básica del estudiante de español . Barcelona: Difusión, 2014. 312 p. ISBN: 9788484437260.	
Livro	PROUST ILIGARAY, Valentina. MANUAL DE ESTILO Normas de ortografía y redacción para publicaciones institucionales . Primera edición.. Vicerrectoría de Comunicaciones, Dirección de Comunicaciones, Pontificia Universidad Católica de Chile. 2019-2020	
Livro	REYES, Graciela. Manual de redacción: Como escribir bien en español . 6ª edición. Arco Libros. 2008	
Referências Complementares		
Tipo de material	Descrição	
Livro	NASCIMENTO, Erivaldo Pereira do. A argumentação na redação comercial e oficial : estratégias semântico-discursivas em gêneros formulaicos. João Pessoa: UFPB, 2012. 311 p. ISBN: 9788577455553.	
Livro	ARIAS, Sandra. Como conjugar verbos em espanhol . 4.ed. rev. e atual. Rio de Janeiro: Elsevier, 2004. 158p. ISBN: 8535217193.	
Livro	COLLIN, P. H. Dicionário de termos de negócios : espanhol : espanhol-português, português-espanhol. São Paulo: PubliFolha, 2005. 217p. ISBN: 8574026417.	
Livro	MILANI, Esther Maria. Gramática de espanhol para brasileiros . 3.ed. rev. e ampl. São Paulo: Saraiva, 2006. 384p. ISBN: 8502057898.	

Número do documento: **1154758** Data de emissão: **07/11/2024** Código de verificação: **fe06d5fec1**

ATENÇÃO

Para verificar a autenticidade deste documento acesse <https://sigaa.ufpb.br/sigaa/documentos/> informando o número do documento, data de emissão e o código de verificação